



FÖRSTA TILLÄGGSBUDGET FÖR ÅR 2013

ANTAGEN AV LAGTINGET 29.4.2013



Till Ålands lagting

Förslag till första tilläggsbudget för år 2013

ALLMÄN MOTIVERING

FINANS- OCH NÄRINGSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 16/2012-2013

Sammanfattning

Landskapsregeringens förslag

Landskapsregeringen föreslår att lagtinget antar ett förslag till första tillägg till budgeten för år 2013. Förslaget till tilläggsbudget balanserar på ett netto om 3.850.000 euro. Om tilläggsbudgeten antas har totalt 361.240.000 euro budgeterats för år 2013.

Budgetmotionen

I ltl. Mats Perämaas m.fl. budgetmotion nr 47/2012-2013 föreslås att det till den allmänna motiveringen under rubriken "Budgetutvecklingen" fogas ett nytt sista stycke med följande lydelse: "Mot bakgrund av att finans- och näringsutskottet i sitt betänkande över den ordinarie budgeten för år 2013 framhöll att utskottet förutsätter att landskapsregeringen har beredskap att i brådskande ordning komma till lagtinget med en tilläggsbudget i syfte att göra nödvändiga inbesparingar som möjliggör en balans i den offentliga ekonomin på Åland år 2015, kommer ett kompletterande budgetförslag med det snaraste att överlämnas till lagtinget."

Utskottets förslag

Utskottet föreslår att landskapsregeringens förslag till första tillägg till budgeten för år 2013 antas med beaktande av utskottets motiveringar i betänkandet. Budgetmotion nr 47/2012-2013 föreslås förkastad.

Utskottets synpunkter

Allmän motivering

Det ackumulerade under- respektive överskottet

Det ackumulerade under- respektive överskottet i landskapets ekonomi är ett centralt begrepp för att klarlägga huruvida landskapets ekonomi över tid är i balans. Balansen i landskapets ekonomi bedöms utgående från hur avräkningsbeloppet och skattegottgörelsen samt övriga i landskapsbudgeten upptagna inkomster förhåller sig till landskapets utgifter. Det ackumulerade underskottet uppskattas till 38 834 000 euro i och med denna tilläggsbudget.

Framtida användning av PAF medel

Utskottet hänvisar till sitt betänkande nr 6/2012-2013 där följande anges: "Utskottet framhåller att en noggrann analys behöver göras avseende användningen av PAF medlen. Frågor gällande i vilken mån medel ska fonderas för kommande behov och hur mycket kapital som ska lämnas kvar i föreningen är väsentliga att ta ställning till. Utskottet uppmanar landskapsregeringen att återkomma till lagtinget gällande dessa frågor." Utskottet uppfattar inte att det nu föreliggande budgetförslagets skrivningar om PAF medlens framtida användning till alla delar utgör svar på utskottets uppmaning utan förväntar sig få ta ställning till ett mer detaljerat förslag gällande PAF medlens användning.

Ålands gymnasium

Utskottet har uppfattat att kostnaderna vid Ålands gymnasium inte håller sig inom budgetramarna. Med anledning härav hänvisar utskottet till sitt betänkande nr 6/2012-2013 där följande anges: "Utskottet framhåller nu att det är viktigt att anslagen räcker till för de olika verksamheterna och att det är väsentligt att landskapsregeringen försöker verka för att utgiftsanslagen underskrids där det är möjligt samtidigt som verksamheten bedrivs som angivits i budget och verksamhetsplaner." Utskottet förutsätter att landskapsregeringen i halvårsredogörelsen över budgetförverkligandet till lagtinget klarlägger huruvida Ålands gymnasium kommer att hålla sig innanför givna ramar på helårsbasis.

Ålands hälso- och sjukvård

I grundbudgeten för år 2012 anslogs 67 377 000 euro netto för ÅHS verksamhet. Därtill överfördes ett oanvänt anslag från år 2011 på 1 222 042 euro. Därutöver erhöll ÅHS 2 800 000 euro i tilläggsbudget.

Utskottet konstaterar att ÅHS nettoutgifter år 2012 blev 70 659 018 euro.

Utskottet konstaterar vidare att den tidigare befarade överskridningen av budgetramen uteblev men konstaterar att anslaget inte hade räckt utan tidigare års överskott. Utskottet förutsätter att landskapsregeringen i halvårsredogörelsen över budgetförverkligandet till lagtinget klarlägger huruvida ÅHS kommer att hålla sig innanför givna ramar på helårsbasis.

Behandlingen av budgetmotionen

Under behandlingen av den allmänna motiveringen har utskottet haft en omröstning avseende frågan om skrivningar i enlighet med budgetmotion nr 47/2012-2013 skulle intas i betänkandets allmänna motivering. Utskottet beslöt att förkasta motionen. Utskottets beslut har fattats efter omröstning som utföll 3-3. Beslutet biträdades av ordförande Jörgen Pettersson samt ledamöterna Petri Carlsson och Karl-Johan Fogelström, varvid ordförandes röst avgjorde.

Till lagtinget överlämnas landskapsregeringens framställning med förslag till första tillägg till budgeten för landskapet Åland under år 2013.

Konjunkturläget enligt ÅSUB:s konjunkturrapport

ÅSUB utarbetar på uppdrag av Ålands landskapsregering en konjunkturrapport per år för hela den åländska ekonomin. Bedömningen är i huvudsak gjord under mars i år, och bygger på information tillgänglig till och med slutet av mars månad. Det innebär att ÅSUB exempelvis inte har haft till-

gång till de uppgifter som publicerades i finansministeriets senaste prognos från slutet på mars.

Oron under förra året har lagt sig och ÅSUB ser tecken på ljusning, men oron består och det är troligt att man får vänta ytterligare ett par år på en verklig uppgång i konjunkturen. ÅSUB räknar med att den ekonomiska nedgången i eurozonen, inklusive Finland och även i Sverige, bottnar detta år. Men man ser fortsatta risker i första hand i en svag inhemsk efterfrågeutveckling och export och inte minst i den höga arbetslösheten och den fortsatt osäkra statsfinansiella situationen i de sydeuropeiska krisländerna. Världshandeln ser ut att återhämta sig under året, även om det sker långsamt.

Finlands och Sveriges BNP-tillväxt repar sig något detta år. En förbättring av konjunkturen i länderna förväntas nästa år.

Tabell 1. Nyckeltal för Åland våren 2013

	2011*	2012*	2013 ^P	2014 ^P	2015 ^P
BNP, årlig procentuell tillväxt	-4,9	-2,4	0,5	2,6	..
Arbetslöshet, (öppen, procent)	2,8	3,1	3,6	3,4	3,1
Inflation (KPI, årlig procentuell förändring)	3,6	2,3	1,8	1,8	1,7

*) Preliminära uppgifter för BNP-tillväxten ^P) Prognoser

Inflationen på Åland sjönk från 3,6 procent år 2011 till 2,3 procent år 2012. ÅSUB räknar med en fortsatt gradvis minskning av inflationen under de kommande åren. Effekten av den i år (2013) genomförda momshöjningen motverkas av ett något lägre oljepris och det förväntas att den allmänna prishöjningen stannar på 1,8 procent och håller sig på samma nivå nästa år. Oljepriset ser enligt ÅSUB's prognos ut att lägga sig strax under 2012 års nivå, vilket skulle motsvara USD 110/fat för Brentolja.

Kommunernas skattefinansiering beräknas minska med 0,6 procent år 2013.

En övervägande del av **det privata näringslivet** förutspår förbättrade konjunkturutsikter under året. Man är försiktigt positiv vad gäller möjligheterna att expandera, om omsättningens och lönsamhetens utveckling och om personalstyrkans och investeringarnas utveckling.

Här bör dock noteras att de två mest konjunktur känsliga branscherna bygg och handel skiljer sig från de övriga i sina förväntningar under år 2013. Dessa två branscher förväntar sig överlag sämre omsättning, lönsamhet och personalutveckling under året.

Den **internationella sjöfarten** har ännu inte tagit sig ur den kris som inleddes hösten 2008. Fraktpriserna på såväl torrlast som olja är fortfarande låga. Färje- och passagerarsjöfarten kan få sina marginaler något förbättrade under de närmaste två åren genom något sänkta bunker kostnader, gynnsammare företagsbeskattning och höjda priser på landförsäljningen av alkohol och tobak. Det förväntas också att den svenska kronan ytterligare förstärker sin ställning gentemot euron, något som gynnar intjäningen på färjorna.

Branschföretagen inom **transportsektorn** där sjöfarten dominerar förväntar sig inför den kommande 12-månadersperioden förbättrade utsikter för branschen och det egna företaget, men man förväntar sig att investeringarna och personalstyrkan kommer att minska jämfört med fjolåret.

Finans- och försäkringssektorn sammantagen är mycket återhållsam i sin bedömning av utvecklingen under året. Överlag förväntar man sig endast marginella förbättringar i förhållande till fjolåret. Bankerna räknar sammantagna med att tillväxten i kreditefterfrågan från hushållen kommer att vara blygsam under året och man räknar även med ett fortsatt lågt räntenetto. Den internationella lågkonjunkturen inom shipping påverkar premieinkomsterna negativt och flera händelser av katastrofkaraktär som inträffat under år 2012 har ökat återförsäkringskostnaderna. Viss kompensation har sektorn skapat genom expansion på nya marknader. Sammantagna ser inkomsterna från sak-, liv- och pensionsförsäkringar ut att komma att ligga nära fjolårets nivå.

Förväntningarna hos företagen inom branschen **företagstjänster**, inklusive IKT-företag, är överlag att utvecklingen under år 2013 ska bli mer gynnsam jämfört med situationen för ett år sedan. ÅSUB:s analys av registerdata pekar snarare mot en omsättningstillväxt i paritet eller något under fjolårets.

Branschen **personliga tjänster** som till stor del består av enskilda näringsidkare har i tidigare konjunkturenkäter visat sig vara den mest optimistiskt lagda av alla branscher och även i år förväntar sig företagen sammanvägda att innevarande år blir affärsmässigt gynnsammare än fjolåret. Omsättningens tillväxt i branschen ser ut att kunna bli klart positiv i år. Man tror liksom för ett år sedan på möjligheterna att expandera det egna företaget under året och man förväntar sig bättre omsättning och lönsamhet år 2013 än år 2012. Dessutom förväntar man sig kunna expandera på personalsidan. Efter en granskning av hur branschens samlade lönesumma utvecklats under kvartal 3 och 4 förra året bedömer man dock att någon desto större expansion av personalstyrkan inte är sannolik.

Omsättningstillväxten i den konjunkturkänsliga **handelsbranschen** har gradvis avtagit under de två senaste åren enligt de preliminära registerbaserade uppgifterna. Utvecklingen ser också enligt samma prognos ut att bli fortsatt svag under år 2013. Enligt svaren på konjunkturenkäten är utsikterna för handeln blandade. En viss optimism finns hos handelsföretagen angående det egna företagens verksamhet men i övrigt överväger de pessimistiska utsikterna. Eftersom enkäten är riktad till befintliga företag som redan haft verksamhet under år 2012 och det under detta år tillkommer ett helt nytt köpcentrum, finns en risk att utsikterna inte helt speglar dessa offensiva satsningar. ÅSUB utesluter inte en ”Maxinge-effekt” där det nya köpcentret utanför Mariefhamn kan leda till en sammantagen marknadsexpansion för den åländska handeln, bland annat genom att en del av ålänningarnas konsumtion som hitintills försiggått i Sverige kan återbördas till hemmamarknaden.

Förväntningarna inom **byggbranschen** inför året är överlag negativa när det gäller branschen som helhet. Från bankhåll bekräftas att byggmarknaden är mättad för tillfället och att inga nya större projekt ser ut att påbörjas under året.

Sammantagna förväntar sig företagen inom **hotell- och restaurang** en förbättrad konjunktur för branschen som helhet och man är försiktigt positiv

när det gäller möjligheterna att expandera det egna företags verksamhet under året. Antalet inresande till Åland från Sverige minskade ifjol. Effekten av en fortsatt stark svensk kronkurs gentemot euron förts delvis av årets momshöjning.

Företagen inom **livsmedels- och övrig industri** förutspår att omsättningen förväntas bli bättre i år än den var i fjol.

Inom den del av **primärnäringarna** som drivs i bolagsform, slutligen, är stämningen optimistisk när det gäller möjligheterna att öka omsättningen. Även lönsamheten förväntas bli bättre i förhållande till fjolåret.

Situationen på arbetsmarknaden ser ut att fortsätta att försämrans i förhållande till fjolåret. **Arbetslösheten** förväntas öka till 3,6 procent i år, för att därefter sjunka tillbaka något under de följande två åren.

Slutligen kan konstateras att **befolkningen** på Åland ökade under år 2011 med 348 personer eller med 1,2 procent, vilket var den största tillväxten på över 20 år. Den starka trenden under de senaste åren bröts förra året när befolkningstillväxten mer än halverades. Ökningen förra året stannade på 147 personer. Den relativa ökningen av befolkningen på Åland ligger ändå fortfarande något över den för hela Finland.

Ekonomiska utvecklingen i Finland och statsfinanserna

Utgående från regeringens beslut om ramar för statsfinanserna åren 2014 – 2017 och finansministeriets ekonomiska översikt som publicerades i slutet av mars gör landskapsregeringen en kort översikt om den förväntade utvecklingen nedan. Det konstateras att de osäkra utsikterna inom den internationella ekonomin återspeglar sig i den finländska ekonomin under prognosperioden. Indikatorerna som beskriver det ekonomiska läget visar emellertid att den internationella ekonomin upphört att försvagas och att finansmarknadsläget börjat stabilisera sig. Läget är dock fortfarande känsligt inom euroområdet och chocktoleransen är låg.

I Finland beräknas BNP öka med 0,4 procent år 2013. I prognosen förväntas en vändning i konjunkturen till det bättre, men ur historiskt perspektiv är tillväxtprognoserna dåliga. De låga tillväxtutsikterna och osäkerheten om framtiden minskar på de privata investeringarna andra året i följd. Sysselsättningen försvagas och arbetslöshetsgraden förväntas öka till 8,2 procent. År 2014 förväntas tillväxten bli 1,6 % och år 2015 beräknas tillväxten vara 2,1 %.

Den prognostiserade tillväxten räcker dock inte till för att vända statsfinanserna på en positiv utvecklingstrend. Regeringens åtgärder stärker statens finansiella ställning men statsfinanserna kommer fortfarande att gå med underskott under ramperioden. Statsskulden upphör emellertid att öka i förhållande till totalproduktionen. De finanspolitiska ramarna är krävande. Finlands ekonomi är inne i en utdragen period med svag tillväxt och lider av de ogynnsamma verkningarna av den förändrade produktionsstrukturen, samtidigt som befolkningens ökande medelålder försämrar förutsättningarna för tillväxt och ökar utgifterna inom den offentliga ekonomin. Staten och kommunerna skuldsätter sig och finansieringen av den offentliga ekonomin är inte hållbar på lång sikt.

Genom statens rambeslut genomförs ytterligare anpassningsåtgärder motsvarande ca 500 miljoner euro på 2015 års nivå. Beskattningen stramas åt i fråga om tobak, alkoholdrycker och sötsaker. Dessutom sänks samfunds-

skattesatsen, den rätt till avdrag som hör till samfundsskatten slopas och all vinstutdelning börjar beskattas. Statens största utgiftsbesparingar riktas bl.a. till statsandelarna till kommunerna, till ersättningar som betalas i enlighet med sjukförsäkringslagen samt till sänkningen av nivån på anslagen för utvecklingssamarbete. Regeringen riktar extra satsningar bl.a. till stödet för tillväxtföretag, till kompenseringen av kostnader som drabbar industrin till följd av det svaveldirektiv som träder i kraft år 2015, till främjandet av deltagande på arbetsmarknaden samt till yrkes- respektive läroavtalsutbildningen.

Budgetutvecklingen för landskapet

Utgående från preliminära uppgifter om statens inkomster under år 2012 kan avräkningen beräknas uppgå till ca 205,8 miljoner euro eller ca 2,1 miljoner euro utöver det förskott landskapet erhöll under år 2012. Det av Ålandsdelegationen fastställda förskottet för år 2013 uppgår till knappt 211,9 miljoner euro. På basis av bedömningarna i samband med statens rambehandling tyder det på att förskottet för innevarande år i stort är dimensionerat på prognostiserad nivå. Utgående från ramarna för statsfinanserna för åren 2014 – 2017 beräknas avräkningen för år 2014 uppgå till ca 219 miljoner euro, vilket är ca 3 miljoner euro lägre än landskapsregeringens tidigare bedömning. Noteras kan att pris- och kostnadsnivåjusteringar ännu kan vara aktuella sommaren 2013 i samband med beredningen av statsbudgetpropositionen för 2014. Det kan konstateras att det sammantaget för åren 2012 – 2014 är ca 1 miljon mindre i avräkning än landskapsregeringens tidigare bedömningar. Utgående från statens rambeslut kan avräkningsbeloppet förväntas öka även de efterföljande åren så att avräkningsbeloppet skulle uppgå till ca 227 miljoner euro år 2015, 236 miljoner euro år 2016 respektive 243 miljoner euro år 2017. Landskapsregeringen konstaterar att utvecklingen av statens skatteinkomster och därmed också avräkningsbeloppet är något positivare än väntat men konstaterar att det fortsättningsvis råder osäkerhet och oro på de ekonomiska marknaderna. Av stor betydelse för budgetresultatets slutliga belopp de kommande åren är utvecklingen av skattegottgörelsen. Enligt ÅSUB:s bedömning kan nivån minska något från det belopp om ca 9,8 miljoner euro som upptas som inkomst i budgeten för år 2013.

På basis av de för närvarande tillgängliga prognoserna om statens inkomstutveckling kan konstateras att det inte varit någon större förändring i prognosuppgifterna om inkomstutvecklingen. Landskapsregeringen avser att föra en balanserad politik med målsättningen om en budget i balans år 2015 för att trygga och upprätthålla välfärden. Landskapsregeringen fokuserar på att bibehålla sysselsättningen på en hög nivå. Då förutsättningarna inte förändrats i någon större grad följs en långsiktighet i planeringen och verksamheterna varför de åtgärder som behandlades i samband med första tillägget till budgeten för år 2012 respektive grundbudgeten för år 2013 fortsättningsvis är aktuella. Landskapsregeringen har därmed för avsikt att justera ramarna för uppgörande av kommande budgetförslag till 2014 års prisnivå samt med vissa övriga förändringsbehov, t.ex. för hälso- och sjukvården. Landskapsregeringen konstaterar att utgiftsvolymen inom ÅHS under år 2012 var på en högre nivå än vad som antogs i grundbudgeten, men på en lägre nivå än vad som befarades i samband med lagtingsbehandlingen av andra tillägget till budgeten för år 2012. Landskapsregeringen har för avsikt att i samband med ett meddelande till lagtinget om halvårsredogörelse över budgetförverkligandet, även beröra inkomst- och utgiftsutvecklingen och de förutsättningar som då föreligger vid uppgörandet av budgetförslaget för år 2014.

Ålands hälso- och sjukvård

Då prognosen över budgetutfallet under hösten 2012 visade att ÅHS inte skulle klara den totala budgetramen anhöll styrelsen för ÅHS om en tilläggsbudget och utgående från landskapsregeringens förslag beviljade lagtinget tilläggsanslag på 1,2 miljoner euro. Totalt uppgick då de tillgängliga budgetmedlen till ca 80,4 miljoner euro medan de totala kostnaderna i bokslutet uppgår till ca 79,8 miljoner euro, vilket är 0,6 miljoner euro bättre än den prognos som låg till grund för tilläggsbudgetförslaget. Utan tilläggsbudgeten skulle utgifterna överskridit budgeten med 0,6 miljoner euro. Inkomsterna minskades i nämnda tilläggsbudget med 1,6 miljoner euro. Enligt det slutliga utfallet översteg inkomsterna den minskade budgeten med 0,14 miljoner euro. Det ekonomiska utfallet för Ålands hälso- och sjukvårds inkomster och verksamhetsutgifter kan sammanfattas enligt nedanstående tabell:

	Grundbudget	Tilläggsbudget	Överskott 2011	Total budget	Bokslut	Differens
Inkomster	10 600 000	-1 600 000		9 000 000	9 141 889	141 889
Utgifter	-77 977 000	-1 200 000	-1 222 042	-80 399 042	-79 800 907	598 135
Anslag netto	-67 377 000	-2 800 000	-1 222 042	-71 399 042	-70 659 018	740 024

Landskapsregeringen konstaterar att styrelsen för ÅHS har gjort en grundlig genomgång av utfallet för år 2012. Styrelsen för ÅHS har fokus på de områden som särskilt behöver följas upp för att budgeten för år 2013 ska hållas inom budgeterade anslag. Landskapsregeringen noterar att styrelsen har fattat beslut om hur uppföljningen av budgeten görs månatligen av ledningen för ÅHS. Styrelsen har för avsikt att behandla det ekonomiska läget vid sitt möte i maj och augusti och beslutar vid behov om eventuella åtgärder. Styrelsen kan vid behov uppta budgetuppföljningen för behandling även vid andra tillfällen. Därtill kommer landskapsregeringen att under året hålla avstämningsmöten tillsammans med ÅHS. Mot bakgrund av att utfallet för år 2012 blev bättre än befarat och den aktiva och analyserande budgetuppföljning som görs inom ÅHS anser landskapsregeringen att det finns förutsättningar att verksamheten under innevarande år kan bedrivas inom tillbudsstämmande anslag.

Styrelsens redogörelse för år 2012 respektive budget- och uppföljningssystem för år 2013 ingår som bilaga 2 till föreliggande tilläggsbudgetförslag.

Landskapets pensionsansvarsskuld

Landskapsregeringen har låtit utföra en beräkning av landskapets totala pensionsansvar. Beräkningen är gjord på basis av alla löpande pensioner och anställningar som registrerats i landskapsregeringens pensionsdataregister. Beräkningen baserar sig på grunduppgifter enligt läget per 31.12.2011 med en justering enligt 2012 års nivå. Enligt beräkningen som utförts av Keva har landskapet Åland en pensionsansvarsskuld om ca 677 miljoner euro.

Den tidigare uppskattade pensionsansvarsskulden, som i bokslutet för år 2011 fastställdes till 555,3 miljoner euro, var beräknad enligt Statskontorets s.k. "tumregel" som använts för uträkning av pensionsskuld inom den ofentliga sektorn. Med samma metod skulle skulden uppgått till 569 miljoner euro per utgången av år 2012. Det största osäkerhetsmomentet i denna beräkning gällde de s.k. fribrevspensionerna (pensioner för avslutade anställningar inom landskapets pensionssystem för personer som ännu inte gått i pension). I den av Keva utförda beräkningen är samtliga registrerade och uträknade fribrev beaktade.

Utgående från marknadsvärdet på de placeringar som finns i landskapet Ålands pensionsfond uppgår fonderingsgraden till ca 50 % av den kalkylerade pensionsansvarsskulden. Landskapsregeringen konstaterar att fonderingsgraden är förhållandevis hög i jämförelse med övriga offentliga pensionssystem i Finland. Enligt senast tillgängliga uppgifter uppgick statens fonderingsgrad till ca 17 %, Keva (det kommunala pensionssystemet) till ca 34 % respektive kyrkans centralfond ca 22 %. I sammanhanget bör det observeras att pensionssystemens upplägg skiljer sig från varandra och de är därmed inte direkt jämförbara.

Landskapsregeringen har för avsikt att ytterligare utreda hur landskapets pensionsutgifter förväntas utveckla sig framöver och fastställa en rimlig nivå för den årliga budgetbelastningen av pensionsutgifterna. Denna nivå styr behovet av pensionsfondens totala omfattning och utveckling.

Framtida användning av Paf-medel

Landskapsregeringens bedömning är att området för det som långsiktigt finansieras med penningautomatmedel kan utökas. Landskapsregeringen konstaterar att verksamhetsförutsättningarna för Ålands Penningautomatförening r.f. successivt klarnar samtidigt som resultatet av föreningens verksamhet visat en positiv utveckling. Det belopp som kan föras till fördelning i landskapets budget förefaller därmed, trots en viss fortsatt osäkerhet, långsiktigt kunna överstiga den nivå som behövs för att finansiera de verksamheter och de ändamål som penningautomatmedlen traditionellt används till, d.v.s. föreningsverksamhet inom allmännyttiga områden och investeringar som stöder denna och annan medborgaraktivitet.

De verksamheter som är aktuella för finansiering genom penningautomatmedel bör vara sådana att de uppmuntrar till medborgaraktivitet, är till gagn för det åländska samhället samt gynnar Penningautomatföreningens verksamhet och ändamål.

De stödberättigade verksamhetsområdena som omfattas av de av landskapsregeringen den 29.2.2012 antagna principerna gällande verksamhetsbidrag är sociala, miljö-, ungdoms-, idrotts-, kultur- och övriga verksamheter som inte kan hänföras till de nämnda men som uppfyller ändamålet med stöden, medan för projektbidrag och lån, avsedda för byggnads- och anskaffningsprojekt, omfattas alla ovanstående, förutom kulturell verksamhet.

Stödtagarna ska vara på Åland hemmahörande ideella föreningar, annan juridisk person eller företag som kan definieras som socialt företag vilka har varit registrerade minst ett kalenderår före ansökningsåret och bedrivit verksamhet. Den stödberättigade organisationens verksamhet ska främja och stödja allmännyttigt eller annat allmänt ändamål.

I budgeten 2013 avsattes i bidrag 10.192.000 euro av de 20.000.000 euro som fanns att fördela.

BIDRAG:

Social verksamhet	2.650.000 euro
Miljöverksamhet	300.000 euro
Ungdomsarbete	317.000 euro
Idrott	1.414.000 euro

Kulturell verksamhet	1.801.000 euro
Evenemangsbidrag	100.000 euro
Övriga bidrag	950.000 euro
Projektbidrag	<u>2.660.000 euro</u>
	10.192.000 euro
INVESTERINGAR:	
Geriatrisk klinik	6.000.000 euro
LÅN:	
Övriga lån	<u>3.808.000 euro</u>
	20.000.000 euro

Idén om en utjämningsfond, i form av en budgetreservering, för att trygga grundverksamheten ska utredas vidare. Viktigt är att fastställa en nivå för finansieringen av den traditionella grundverksamheten. I grundverksamheten skulle inte lån och projekt- samt evenemangsbidrag ingå, utan endast verksamhetsbidrag.

Viktiga samhällsinvesteringar kan beviljas stöd om lagtinget fattar budgetbeslut därom. Avsikten är att grundverksamheten ej äventyras.

Landskapsregeringen har för avsikt att se över gällande principer gällande bl.a. definitionen av stödtagare så att även andra organisationsformer som inte är vinstdrivande skulle kunna omfattas.

Landskapsregeringen kommer att lägga tonvikt vid att med penningautomatmedel utveckla civilsamhället och uppmuntra visionära och innovativa projekt. Projekt som är hälsofrämjande, förebyggande och som främjar social välfärd prioriteras. Landskapsregeringens avsikt är även att genom stöd uppmuntra till sysselsättningsskapande projekt varvid miljöförbättrande och energieffektiverande projekt prioriteras.

Tjänsteförändringar i grundbudgeten

Ett lagförslag om ändring av tjänstemannalagen har överlämnats till lagtinget. Avsikten är att ändra förfarandet vid inrättande och indragning av tjänster så att ett uttryckligt omnämnande i budgeten inte ska behövas. Genom att landskapsregeringen inom fastställda ramar för verksamheten kan fatta beslut om tjänsteregleringarna skapas ett flexiblare system utan att tjänsteinnehavarnas rättsliga ställning i förhållande till arbetsgivaren i sak förändras. Då avsikten är att den föreslagna lagändringen ska tillämpas fr.o.m. år 2013 anges i det av lagtinget den 21.12.2012 antagna budgetförslag inte särskilt uppgifter om inrättande eller indragande av enskilda tjänster eller arbetsavtalsförhållanden under respektive moment. I bilaga 1 i föreliggande tilläggsbudget finns en sammanställning över de tjänster som innefattades i grundbudgeten.

I föreliggande förslag till tilläggsbudget föreslås därtill bland annat

- anslag för den nya Landskapsrevisionen
- anslag för inköp av aktier i Norra Ålands Industrihus Ab
- tilläggsinkomster och -utgifter för Ålands landsbygdscentrum för finansiering av två projekt samt
- tilläggsinkomst av skattegottgörelse för skatteår 2011.

Tillägget balanserar på ett netto om 3.850.000 euro.

I och med tillägget har hittills under år 2013 budgeterats 361.240.000 euro.

Med hänvisning till ovanstående samt till detaljmotiveringen får landskapsregeringen vördsamt föreslå

att lagtinget antar följande förslag till första tillägg till budgeten för år 2013.

Mariehamn den 28 mars 2013

L a n t r å d

Camilla Gunell

Vicelanråd

Roger Nordlund

FINANS- OCH NÄRINGSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 16/2012-2013

Ärendets behandling

Lagtinget har den 5 april 2013 inbegärt finans- och näringsutskottets yttrande över budgetförslaget och budgetmotionen.

Utskottet har i ärendet hört vicelanrådet Roger Nordlund, ministern Johan Ehn, ministern Fredrik Karlström, finanschefen Conny Nyholm, avdelningschefen Rainer Juslin och budgetplaneraren Robert Lindblom.

Reservation som har fogats till betänkandet har inlämnats av ledamöterna Mats Perämaa, Tony Asumaa och Brage Eklund.

I ärendets avgörande behandling deltog ordföranden Jörgen Pettersson, vice ordföranden Mika Nordberg (delvis) samt medlemmarna Tony Asumaa (delvis), Petri Carlsson, Karl-Johan Fogelström, Brage Eklund och Mats Perämaa.

Utskottets förslag

Med hänvisning till det anförda föreslår utskottet

att lagtinget antar landskapsregeringens förslag till första tillägg till budgeten för år 2013,

att lagtinget förkastar budgetmotion nr 47/2012-2013 samt

att lagtinget beslutar att första tillägget till budgeten för år 2013 ska tillämpas omedelbart i den lydelse den har i lagtingets beslut.

Mariehamn den 18 april 2013

Ordförande

Jörgen Pettersson

Sekreterare

Niclas Slotte

Till Ålands lagting***Reservation till budgetbetänkande nr******Kompletterande framställning till tilläggsbudget***

Under behandlingen av landskapsregeringens förslag till grundbudget för 2013 så angav finans- och näringsutskottet följande:

"Utskottet hyser farhågor om att aviserade besparingar inte kommer att vara tillräckliga. Utskottet ser med stor oro på de budgeterade inkomsterna samt utgifterna och deras framtida utveckling och förutsätter att landskapsregeringen har beredskap att i brådskande ordning komma till lagtinget med en tilläggsbudget i syfte att göra nödvändiga inbesparingar som möjliggör en balans i den offentliga ekonomin på Åland år 2015."

Detta blev också lagtingets enhälliga beslut under behandlingen av budgeten för år 2013.

I detta förslag till tilläggsbudget så tycks landskapsregeringen istället välja att hoppas på en balansering av den offentliga åländska ekonomin genom en kraftig ökning av avräkningsbeloppet under kommande år. Budgeten ska alltså, enligt landskapsregeringen, bringas i balans år 2015 genom ökade intäkter som i huvudsak är beroende av andras åtgärder medan landskapsregeringen inte avser att anstränga sig för att bringa ner utgifterna.

Vi konstaterade i budgetmotion 47/2012-2013 att tillväxtprognoserna i den finländska ekonomin har skrivits ned sedan landskapsregeringen gav sitt budgetförslag för år 2013. Finlands regering har för sin del konstaterat att den negativa utvecklingen i finländsk ekonomi kräver åtgärder för att bryta statens skuldsättning. Detta har bland annat resulterat i ett förslag till sänkning av samfundskatten som innebär ett skattebortfall som kommer att avspeglar sig i ett minskat avräkningsbelopp samtidigt som åtgärden ändå kan ge positiva effekter på sikt.

Vi kan också konstatera att ÅSUB ger en prognos om en minskning av skattegottgårelsen redan år 2013.

Sammantaget finns det orsak att iaktta försiktighet i intäktsprognoserna, speciellt då osäkerheten i den globala ekonomin fortfarande kvarstår och där EU inte har löst det överskuldssättningsproblem som existerar i flera europeiska länder.

Nu senast har vi erfarit att Sveriges regering varnar för en långsammare tillväxt än den förväntade och att Finlands regering igen aviserar ytterligare balanseringsåtgärder i den finländska ekonomin.

Vi ser det som nödvändigt att landskapsregeringen följer det beslut som vi anser att lagtinget har fattat i samband med behandling av budget för år 2013.

Vi ser det som beklagligt att finans- och näringsutskottets majoritet har övergivit den strama hållning som utskottet tidigare haft ifråga om behovet av att med egna inbesparingsåtgärder balansera den offentliga ekonomin. Utskottets majoritet ansluter enligt vår uppfattning till landskapsregeringens optimistiska prognoser som anger att en gynnsam utveckling av avräkningen jämte en utökad användning av PAF-vinster räcker för att lösa den offentliga ekonomins problem.

Med anledning av det ovanstående föreslår vi att betänkandets tre klämmor förkastas och ersätts med en kläm som lyder

att lagtinget uppmanar landskapsregeringen att i skyndsam ordning ge ett kompletterande förslag till den första tilläggsbudgeten för år 2013 vilket beaktar lagtingets beslut i samband med behandlingen av grundbudgeten för år 2013 och som därmed innefattar inbesparingsåtgärder i syfte att balansera den offentliga ekonomin.

Mariehamn den 18 april 2013

Mats Perämaa

Tony Asumaa

Brage Eklund

I N K O M S T E RAvdelning 33

33.	KANSLIAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	70 000
33.27.	ELSÄKERHET OCH ENERGI	<u>70 000</u>
33.27.05.	Inkomst av elinspektionsverksamhet och utsläppsauktioner	70 000

Avdelning 36

36.	UTBILDNINGS- OCH KULTURAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	4 000
36.15.	GRUNDSKOLEVÄSENDET	<u>-2 000</u>
36.15.24.	Inkomster från försäljning av läromedel	-2 000
36.60.	MUSEIBYRÅN	<u>6 000</u>
36.60.20.	Museibyrån - verksamhetsinkomster	6 000

Avdelning 37

37.	NÄRINGSVÄRDEAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	90 000
37.03.	NÄRINGSVÄRDEAVDELNINGENS FRÄMJANDE	<u>90 000</u>
37.03.23.	Ålands landsbygdscentrum - verksamhetsinkomster	90 000

Avdelning 39

39.	SKATTER OCH AVGIFTER AV SKATTENATUR, INKOMSTER AV LÅN OCH FINANSIELLA POSTER	3 686 000
39.10.	SKATTER OCH INKOMSTER AV SKATTENATUR	<u>283 000</u>
39.10.91.	Skattegottgörelse	283 000
39.30.	UPPTAGNA LÅN	<u>3 403 000</u>
39.30.90.	Finansieringslån	3 403 000
	Inkomsternas totalbelopp	3 850 000

U T G I F T E RHuvudtitel 41

41.	LAGTINGET	-91 000
41.10.	LAGTINGETS ÖVRIGA UTGIFTER	<u>29 000</u>
41.10.04.	Revisionsutgifter (VR)	29 000
41.50.	LANDSKAPSREVISIONEN	<u>-120 000</u>
41.50.20.	Landskapsrevisionen - verksamhetsutgifter (VR)	-120 000

Huvudtitel 42

42.	LANDSKAPSREGERINGEN	90 000
42.25.	REVISIONSBYRÅN	<u>90 000</u>
42.25.01.	Revisionsbyrån - verksamhetsutgifter (VR)	90 000

Huvudtitel 43

43.	KANSLIAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	-270 000
43.01.	ALLMÄN FÖRVALTNING	<u>0</u>
43.01.01.	Kansliavdelningens allmänna förvaltning - verksamhetsutgifter (VR)	0
43.40.	FASTIGHETSENHETEN	<u>-270 000</u>
43.40.01.	Fastighetsenheten - verksamhetsutgifter (VR)	0
43.40.75.	Ombyggnader och grundförbättringar (R)	-270 000
43.60.	ÅLANDS POLISMYNDIGHET	<u>0</u>
43.60.20.	Ålands polismyndighet - verksamhetsutgifter (VR)	0

Huvudtitel 44

44.	FINANSAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	-400 000
44.01.	ALLMÄN FÖRVALTNING	<u>0</u>
44.01.01.	Finansavdelningens allmänna förvaltning - verksamhetsutgifter (VR)	0
44.10.	SÄRSKILDA UNDERSTÖD, LÅN OCH INVESTERINGAR	<u>-400 000</u>
44.10.88.	Inköp av aktier	-400 000
44.20.	PENNINGAUTOMATMEDEL	<u>0</u>
44.20.50.	Bidrag ur penningautomatmedel	-230 000
44.20.51.	Projektbidrag ur penningautomatmedel	230 000

Huvudtitel 45

45.	SOCIAL- OCH MILJÖAVDELNINGENS FÖRVALTNINGS- OMRÅDE	0
45.60.	ÅLANDS MILJÖ- OCH HÄLSOSKYDDSMYNDIGHET	<u>0</u>
45.60.20.	Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet - verksamhetsutgifter (VR)	0

Huvudtitel 46

46.	UTBILDNINGS- OCH KULTURAVDELNINGENS FÖRVALT- NINGSSOMRÅDE	172 000
46.01.	ALLMÄN FÖRVALTNING	<u>2 000</u>
46.01.04.	Utvecklingsarbete (VR)	2 000
46.32.	ÅLANDS FOLKHÖGSKOLA	<u>0</u>
46.32.20.	Ålands folkhögskola - verksamhetsutgifter (VR)	0
46.45.	ÅLANDS GYMNASIUM	<u>0</u>
46.45.20.	Ålands gymnasium - verksamhetsutgifter (VR)	0
46.55.	HÖGSKOLAN PÅ ÅLAND	<u>170 000</u>
46.55.20.	Högskolan på Åland - verksamhetsutgifter (VR)	0
46.55.70.	Investeringar i maskinlaboratoriet (R)	170 000
46.60.	MUSEIBYRÅN	<u>0</u>
46.60.20.	Museibyrån - verksamhetsutgifter (VR)	0

Huvudtitel 47

47.	NÄRINGS- OCH KULTURAVDELNINGENS FÖRVALTNINGS- OMRÅDE	-115 000
47.03.	NÄRINGSLIVETS FRÄMJANDE	<u>-90 000</u>
47.03.23.	Ålands landsbygdscentrum - verksamhetsutgifter (VR)	-90 000
47.30.	ÅLANDS ARBETSMARKNADS- OCH STUDIESERVICEMYN- DIGHET	<u>-25 000</u>
47.30.24.	Praktikantplatser för högskolestuderande	-25 000
47.44.	ÅLANDS TEKNOLOGICENTRUM	<u>0</u>
47.44.20.	Ålands teknologiceentrum - verksamhetsutgifter (VR)	0

Huvudtitel 48

48.	TRAFIKAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE	0
48.01.	ALLMÄN FÖRVALTNING	<u>0</u>
48.01.01.	Trafikavdelningens allmänna förvaltning - verksamhetsutgifter (VR)	0
48.21.	REDERIVERKSAMHET	<u>0</u>
48.21.20.	Rederienheten - verksamhetsutgifter (VR)	0
48.30.	KOSTNADER FÖR VÄGHÅLLNING	<u>0</u>
48.30.79.	Bro- och hamnbyggnadsinvesteringar (R)	0
48.31.	VÄGUNDERHÅLLSENHETEN	<u>0</u>
48.31.20.	Vägunderhållsenheten - verksamhetsutgifter (VR)	0
48.70.	MOTORFORDONSBYRÅN	<u>0</u>
48.70.20.	Motorfordonsbyrån - verksamhetsutgifter (VR)	0

Huvudtitel 49

49.	SKATTER OCH AVGIFTER AV SKATTENATUR, INKOMSTER AV LÅN OCH FINANSIELLA POSTER	-3 236 000
49.98.	ÖVERFÖRINGAR MELLAN BUDGETÅR	<u>-3 236 000</u>
49.98.98.	Föregående års underskott	-3 236 000
	Utgifternas totalbelopp	-3 850 000

DETALJMOTIVERING

31./41. LAGTINGET

41.10. LAGTINGETS ÖVRIGA UTGIFTER

Utgifter

41.10.04. Revisionsutgifter (VR)

Bokslut 2012	Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-13 742	Grund	29 000
		Tb	
Tid. års	-27 732	Tid. års	Tid. års
Totalt	-41 474	Totalt	Totalt 29 000

Föreslås en minskning om 29.000 euro. Bakgrunden till förslaget är den nyligen antagna landskapslagen om Landskapsrevisionen (LF 23/2011-2012) som träder i kraft den 1 juli 2013. Landskapsrevisionen ersätter de nuvarande landskapsrevisorerna samt landskapsregeringens revisionsbyrå. Motsvarande anslag upptas under moment 41.50.20. Se även moment 41.50.20 och 42.25.01.

41.50. LANDSKAPSREVISIONEN

Kapitlet nytt.

Utgifter

41.50.20. Landskapsrevisionen - verksamhetsutgifter (VR)

Bokslut 2012	Budget 2013		Budget tb 2013
Årets		Grund	-120 000
		Tb	
Tid. års		Tid. års	Tid. års
Totalt	0	Totalt	Totalt -120 000

Momentet nytt.

Föreslås ett anslag om 120.000 euro. Bakgrunden till förslaget är den nyligen antagna landskapslagen om Landskapsrevisionen (LF 23/2011-2012) som träder i kraft den 1 juli 2013. Landskapsrevisionen ersätter de nuvarande landskapsrevisorerna samt landskapsregeringens revisionsbyrå. Anslagen under moment 42.25.01 Revisionsbyrån-verksamhetsutgifter samt moment 41.10.04 Revisionsutgifter (VR) minskas i motsvarande mån.

Anslaget avser medel för myndighetens verksamhet såsom personalutgifter, hyror, administrativa utgifter, utbildning, tjänsteresor samt inköp av tjänster och utredningsuppdrag. En tjänst som landskapsrevisor med avtalslön inrättas av lagtingets kansli Kommission från och med den 1 juli 2013.

Se även moment 41.10.04 och 42.25.01.

32./42. LANDSKAPSREGERINGEN**42.25. REVISIONSBYRÅN***Utgifter***42.25.01. Revisionsbyrån – verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-86 986	Grund	-180 000	90 000
		Tb		
Tid. års	-86 402	Tid. års		Tid. års
Totalt	-173 388	Totalt	-180 000	Totalt 90 000

Föreslås en minskning om 90.000 euro. Bakgrunden till förslaget är den nyligen antagna landskapslagen om Landskapsrevisionen (LF 23/2011-2012) som träder i kraft den 1 juli 2013. Landskapsrevisionen ersätter de nuvarande landskapsrevisorerna samt landskapsregeringens revisionsbyrå. Motsvarande anslag upptas under moment 41.50.20. Se även moment 41.10.04 och 41.50.20.

33./43. KANSLIAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE**43.01. ALLMÄN FÖRVALTNING***Utgifter***43.01.01. Kansliavdelningens allmänna förvaltning – verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-1 718 912	Grund	-1 745 000	0
		Tb		
Tid. års	-82 256	Tid. års	-70 000	Tid. års
Totalt	-1 801 168	Totalt	-1 815 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

43.27. ELSÄKERHET OCH ENERGI*Inkomster***33.27.05. Inkomst av elinspektionsverksamhet och utsläppsrättsauktioner**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	17 047	Grund	15 000	70 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	17 047	Totalt	15 000	Totalt 70 000

Rubriken ändrad.

Under momentet föreslås ett tillägg om 70.000 euro för intäkter från utsläpps-

rättsauktioner i den gemensamma auktionsplattform som skapas för utsläppshandelsperioden 2013-2020. Under utsläppshandelsperioden i fas III (2013-2020) ska det finnas en gemenskapstäckande metod och den huvudsakliga tilldelningen sker genom auktion. På Åland är landskapsregeringen utsläppshandelsmyndighet som beslutar om tillstånd för utsläpp av växthusgaser från berörda anläggningar. Energimarknadsverket i riket har genom överenskommelseförordning (FFS 199/2013) givits befogenheter att i landskapet sköta frågor som rör det nationella registret för bokföring av utsläppsenheter.

Intäkterna för utsläppshandelsperioden 2013-2020 ska återföras till varje medlemsland i förhållande till landets andel. Auktionstillfällena anordnas två gånger i veckan och försäljningspriset varierar beroende av efterfrågan. Intäkter från auktionerna som tilldelas Åland förväntas vara 70.000 – 80.000 euro under år 2013. Till den del det finns intäkter från aktörer i landskapet erhåller landskapet dessa. Intäkterna i medlemsländerna bör till hälften användas för klimatförbättrande åtgärder.

43.40. FASTIGHETSENHETEN

Utgifter

43.40.01. Fastighetsenheten – verksamhetsutgifter (VR)

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-1 153 164	Grund	-1 297 000	0
		Tb		
Tid. års	-281 473	Tid. års	-150 000	Tid. års
Totalt	-1 434 637	Totalt	-1 447 000	Totalt
				0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

Utgifter

43.40.75. Ombyggnader och grundförbättringar (R)

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-102 065	Grund	-1 700 000	-270 000
		Tb	-250 000	
Tid. års	-1 138 482	Tid. års		Tid. års
Totalt	-1 240 547	Totalt	-1 950 000	Totalt
				-270 000

I enlighet med tidigare budgetförslag har landskapsregeringen utrett förutsättningarna för att, i samarbete med en extern part uppföra kompletterande utrymmen för polisens verksamhet på en angränsande tomt till det befintliga polishuset. Av utredningarna har framkommit att en utbyggnad på den angränsande tomten är möjlig, och att ägaren av tomten är beredd att upplåta den för ändamålet. Den långsiktiga användningen av byggnaden och en totalekonomisk bedömning talar dock för att landskapet i detta fall bör äga och uppföra byggnaden i egen regi alternativt eget fastighetsaktiebolag.

Landskapsregeringens avsikt är att uppnå ett förköpsavtal om den aktuella tomten så fort som möjligt för att möjliggöra det fortsatta planerings- och projekterings-

arbetet. Med hänvisning till ovanstående föreslås ett tilläggsanslag om 100.000 euro för att omgående igångsätta planering och projektering. Av tidigare budgeterade anslag under momentet kan ca 200.000 euro omfördelas för projektet, varvid sammanlagt ca 300.000 euro står till förfogande under år 2013. Projektet avses genomföras under åren 2013 - 2016. Lanskapsregeringen återkommer i ett senare budgetförslag när projektet har preciserats.

Föreslås därtill ett tillägg om 170.000 euro under momentet. Medlen avser renovering av laboratoriet vid Högskolan på Ålands och Ålands gymnasiums gemensamma lokaler i f.d. Ålands sjömansskola och överföres från moment 46.55.70 då det är fastighetsenheten som ansvarar för byggnadsrenoveringsdelen av projektet. Se även moment 46.55.70.

43.60. ÅLANDS POLISMYNDIGHET

Utgifter

43.60.20. Ålands polismyndighet – verksamhetsutgifter (VR)

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-5 726 278	Grund	-5 800 000	0
		Tb		
Tid. års	-218 381	Tid. års		Tid. års
Totalt	-5 944 659	Totalt	-5 800 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

34./44. FINANSAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE

44.01. ALLMÄNN FÖRVALTNING

Utgifter

44.01.01. Finansavdelningens allmänna förvaltning – verksamhetsutgifter (VR)

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-1 865 976	Grund	-2 097 000	0
		Tb		
Tid. års	-187 727	Tid. års	-60 000	Tid. års
Totalt	-2 053 703	Totalt	-2 157 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

44.10. SÄRSKILDA UNDERSTÖD. LÅN OCH INVESTERINGAR*Utgifter***44.10.88. Inköp av aktier**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-2 756 500	Grund	0	-400 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-2 756 500	Totalt	0	Totalt -400 000

Föreslås att ett anslag om 400.000 euro upptas för inköp av kommunernas aktier i Norra Ålands Industrihus Ab.

En arbetsgrupp har på uppdrag av bolagets ägare tagit fram ett förslag som innebär att landskapet köper de övriga ägarnas aktier. Landskapsregeringen föreslår att bolagets verksamhet breddas och att bolaget blir ett aktivt näringspolitiskt verktyg och utvecklingsbolag för hela Åland. Värderingen av aktierna ska ske på basen av 2012 års bokslut.

44.20. PENNINGAUTOMATMEDEL*Utgifter***44.20.50. Bidrag ur penningautomatmedel**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-768 900	Grund	-950 000	-230 000
		Tb		
Tid. års	-435 501	Tid. års		Tid. års
Totalt	-1 204 401	Totalt	-950 000	Totalt -230 000

Föreslås ett tillägg om 230.000 euro. Ökningen används som nationell medfinansiering av Leaderprojekt. Motsvarande anslag har indragits i bokslutet år 2012. Se även moment 44.20.51.

44.20.51. Projektbidrag ur penningautomatmedel

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-1 066 388	Grund	-2 660 000	230 000
		Tb		
Tid. års	-3 393 489	Tid. års		Tid. års
Totalt	-4 459 877	Totalt	-2 660 000	Totalt 230 000

Se moment 44.20.50.

35./45. SOCIAL- OCH MILJÖAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE**45.60. ÅLANDS MILJÖ- OCH HÄLSOSKYDDSMYNDIGHET***Utgifter***45.60.20. Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet – verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-1 607 624	Grund	-1 811 000	0
		Tb		
Tid. års	-170 450	Tid. års		Tid. års
Totalt	-1 778 074	Totalt	-1 811 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

36./46. UTBILDNINGS- OCH KULTURAVDELNINGENS FÖRVALTNINGS-OMRÅDE**46.01. ALLMÄN FÖRVALTNING***Utgifter***46.01.04. Utvecklingsarbete (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-46 054	Grund	-83 000	2 000
		Tb		
Tid. års	-34 656	Tid. års		Tid. års
Totalt	-80 710	Totalt	-83 000	Totalt 2 000

Då kostnaderna för tryckningen av läromedlet Tidernas Åland belastat momentet föreslås att moment 36.15.24, Inkomster från försäljning av läromedel, utgår och att inkomsterna istället med hänvisning till finansförvaltningslagen (1971:43, 8 §) gottskrives moment 46.01.04. Se även moment 36.15.24.

46.15. GRUNDSKOLEVÄSENDET*Inkomster***36.15.24. Inkomster från försäljning av läromedel**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	1 636	Grund	2 000	-2 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	1 636	Totalt	2 000	Totalt -2 000

Föreslås att momentet utgår och att inkomsterna istället med hänvisning till finansförvaltningslagen (1971:43, 8 §) gottskrives moment 46.01.04.

46.32. ÅLANDS FOLKHÖGSKOLA*Utgifter***46.32.20. Ålands folkhögskola – verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-961 512	Grund	-976 000	0
		Tb		
Tid. års	-140 892	Tid. års		Tid. års
Totalt	-1 102 404	Totalt	-976 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

46.45. ÅLANDS GYMNASIUM*Utgifter***46.45.20. Ålands Gymnasium – verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Tillgängliga anslag 1.10	Budget tb 2013
Årets	-17 087 667	Grund	-16 780 000	Årets	0
		Tb			
Tid. års	-437 111	Tid. års		Tid. års	Tid. års
Totalt	-17 524 778	Totalt	-16 780 000	Totalt 0	Totalt 0

För att myndigheten ska kunna utvecklas till en fungerande administrativ helhet krävs en omstrukturering. Processen innebär att skolorna har den administration som berör studerande och utbildning samlad under rektorerna, medan ekonomi, löne- och personalfrågor samlas i en stab för hela myndigheten. Där återfinns också den samåländska studerandeantagningen. Omorganiseringen sker genom att befintlig personal får delvis nya och mer ansvarsfulla uppgifter.

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

Utöver förslagen i budgeten för år 2013 föreslås att 4 tjänster som Utbildningsledare (lkl A25) indras från den 31.7.2013 och istället inrättas 3 tjänster som Biträdande rektor (lkl A25) från 1.8.2013, och en tjänst indras.

Föreslås att ett arbetsavtal som lektor ombildas till en tjänst som Studiehandledare (lkl A25).

FINANS- OCH NÄRINGSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 16/2012-2013
Utskottet hänvisar till sina skrivningar under betänkandets allmänna motivering.

46.55. HÖGSKOLAN PÅ ÅLAND*Utgifter***46.55.20. Högskolan på Åland – verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-4 364 843	Grund	-5 100 000	0
		Tb		
Tid. års	-349 055	Tid. års		Tid. års
Totalt	-4 713 898	Totalt	-5 100 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

46.55.70. Investeringar i maskinlaboratoriet (R)

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	0	Grund	-270 000	170 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	0	Totalt	-270 000	Totalt 170 000

Föreslås att 170.000 euro, som avser renovering av laboratoriet vid Högskolan på Ålands och Ålands gymnasiums gemensamma lokaler i f.d. Ålands sjömansskola överföres till moment 43.40.75 då det är fastighetsenheten som ansvarar för byggnadsrenoveringens delen av projektet. Se även moment 43.40.75.

46.60. MUSEIBYRÅN*Inkomster***36.60.20. Musiebyrån - verksamhetsinkomster**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	215 589	Grund	240 000	6 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	215 589	Totalt	240 000	Totalt 6 000

Föreslås en ökning om 6.000 euro. Inkomsten avser en avyttring av ett 1.030 m² stort markområde tillhörande landskapets fastighet Bomarsunds fästning med Prestö Rnr 4:40, i Sund.

*Utgifter***46.60.20. Museibyrån – verksamhetutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-2 769 289	Grund	-2 750 000	0
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-2 769 289	Totalt	-2 750 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

37./47. NÄRINGSAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE**47.03. NÄRINGSLIVETS FRÄMJANDE***Inkomster***37.03.23. Ålands landsbygdscentrum - verksamhetsinkomster**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	28 260	Grund	104 000	90 000
		Tb		
Tid. års	9 517	Tid. års		Tid. års
Totalt	37 778	Totalt	104 000	Totalt 90 000

Föreslås ett tillägg om 90.000 euro. Se moment 47.03.23.

*Utgifter***47.03.23. Ålands landsbygdscentrum – verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-104 863	Grund	-210 000	-90 000
		Tb		
Tid. års	-127 054	Tid. års		Tid. års
Totalt	-231 917	Totalt	-210 000	Totalt -90 000

Föreslås att utgifterna ökas med 90.000 euro för finansiering av två projekt varav det ena syftar till att ta tillvara potentialen hos fisk som lokalproducerat livsmedel och öka tillväxten i företag med fisk som råvara 'Tillväxt Fisk' och det andra med inriktning på att stärka MatÅland och lyfta upp det åländska matutbudet genom samarbete mellan livsmedelsproducenter, kockar och turistföretagare 'Studieresa mat & turism'.

Projekten genomförs under förutsättning att EU-finansiering beviljas. Utgifterna för projekten motsvaras av inkomster under moment 37.03.23.

47.30. ÅLANDS ARBETSMARKNADS- OCH STUDIESERVICEMYNDIGHET*Utgifter***47.30.24. Praktikantplatser för högskolestuderande**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-117 664	Grund	-140 000	-25 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-117 664	Totalt	-140 000	Totalt -25 000

För att möta den ökade efterfrågan på praktikantplatser för högskolestuderande föreslås en höjning av anslaget med 25.000 euro. Praktikantplatserna används i syfte att motverka kompetensflykt från landskapet genom att ge åländska högskolestuderande möjlighet att erhålla praktik inom sitt utbildningsområde eller via utredningsarbete knyta kontakter med arbetslivet på Åland med tanke på framtida arbetsmöjligheter. Praktikanterna är anställda och avlönade av Ams.

47.44. ÅLANDS TEKNOLOGICENTRUM*Utgifter***47.44.20. Ålands teknolog centrum – verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-199 279	Grund	-215 000	0
		Tb		
Tid. års	-97 240	Tid. års		Tid. års
Totalt	-296 519	Totalt	-215 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

38./48. TRAFIKAVDELNINGENS FÖRVALTNINGSOMRÅDE**48.01. ALLMÄN FÖRVALTNING***Utgifter***48.01.01. Trafikavdelningens allmänna förvaltning - verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-837 762	Grund	-1 070 000	0
		Tb		
Tid. års	-192 865	Tid. års		Tid. års
Totalt	-1 030 627	Totalt	-1 070 000	Totalt 0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

48.21. REDERIVERKSAMHET*Utgifter***48.21.20. Rederienheten - verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012	Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	0	Grund	0
		Tb	0
Tid. års		Tid. års	Tid. års
Totalt	0	Totalt	Totalt
			0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

48.30. KOSTNADER FÖR VÄGHÅLLNING*Utgifter***48.30.79. Bro- och hamnbyggnadsinvesteringar (R)**

Bokslut 2012	Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-106 691	Grund	-1 500 000
		Tb	0
Tid. års	-1 909 240	Tid. års	Tid. års
Totalt	-2 015 931	Totalt	Totalt
			0

Under år 2009 projekterades reparationsarbetena på Vårdöbron på basen av en tillståndsbedömning av hela bron, som gjordes i enlighet med Vägförvaltningens gällande anvisningar för broreparationer. Vid tillståndsbedömningen och i projekteringskedet kunde man i huvudsak konstatera att problem fanns med brons rörelsefogar, vattenisolering och vissa broräckesstolpar. Projekteringsarbetena upphandlades på entreprenad under år 2012. När entreprenören inledde sina arbeten kunde man konstatera att antalet skadade broräckesstolpar ökat samt att kantbalkens skick försämrats avsevärt efter att tillståndsbedömningen gjorts. Under januari och februari 2013 har skadornas omfattning undersökts och ett förslag till ytterligare åtgärder framarbetats. Det tillkommande reparationsförslaget har kostnadsberäknats till ca 770.000 euro. Inom projektet finns ca 160.000 euro att tillgå. Resterande finansiering föranleder interna omprioriteringar.

De reparationsarbeten som ingår i den nu pågående entreprenaden har en teknisk livslängd på minst 40 år. De nya skadorna som upptäcktes under entreprenadtiden skulle kräva åtgärder inom 4-10 år. Det är därför samhällsekonomiskt motiverat att genomföra reparationerna nu i samband med den pågående entreprenaden.

48.31. VÄGUNDERHÅLLSENHETEN*Utgifter***48.31.20. Vägunderhållsenheten - verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012	Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	0	Grund	0
		Tb	0
Tid. års		Tid. års	Tid. års
Totalt	0	Totalt	Totalt
			0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

48.50. VERKSTAD OCH LAGER*Utgifter***38.50.20. Verkstad och lager – verksamhetinkomster**

Bokslut 2012	Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	54 016	Grund	50 000
		Tb	0
Tid. års		Tid. års	Tid. års
Totalt	54 016	Totalt	Totalt
			0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

48.70. MOTORFORDONSBYRÅN*Utgifter***48.70.20. Motorfordonsbyrån - verksamhetsutgifter (VR)**

Bokslut 2012	Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-873 730	Grund	-1 030 000
		Tb	0
Tid. års	-33 979	Tid. års	Tid. års
Totalt	-907 710	Totalt	Totalt
			0

I av lagtinget den 21.12.2012 antagen grundbudget för år 2013 hänvisas vad gäller förslag till tjänsteförändringar till bilaga 1.

39./49. SKATTER OCH AVGIFTER AV SKATTENATUR, INKOMSTER AV LÅN OCH FINANSIELLA POSTER

49.10. SKATTER OCH INKOMSTER AV SKATTENATUR

Inkomster

39.10.91. Skattgottgörelse

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	17 440 733	Grund	9 500 000	283 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	17 440 733	Totalt	9 500 000	Totalt 283 000

Ålandsdelegationen har fastställt den till landskapet Åland tillkommande skattgottgörelsen för år 2011 till 9.783.220 euro. Eftersom en inkomst om 9.500.000 euro upptagits i grundbudgeten föreslås en höjning av inkomsten under momentet med 283.000 euro.

49.30. UPPTAGNA LÅN

Inkomster

39.30.90. Finansieringslån

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	0	Grund	32 431 000	3 403 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	0	Totalt	32 431 000	Totalt 3 403 000

För balansering av föreliggande förslag till första tillägg till budgeten för år 2013 föreslås en inkomst om 3.403.000 euro.

FINANS- OCH NÄRINGSUTSKOTTETS BETÄNKANDE NR 16/2012-2013

Utskottet har uppmärksammat av landskapsregeringen på att det i budgetförslaget finns ett skrivfel. Det i budgetförslaget under momentet angivna beloppet 32.431.000 ska rätteligen vara 35.431.000.

49.98. ÖVERFÖRINGAR MELLAN BUDGETÅR*Utgifter***49.98.98. Föregående års underskott**

Bokslut 2012		Budget 2013		Budget tb 2013
Årets	-17 499 014	Grund	-26 500 000	-3 236 000
		Tb		
Tid. års		Tid. års		Tid. års
Totalt	-17 499 014	Totalt	-26 500 000	Totalt -3 236 000

Det ackumulerade budgetunderskottet uppgår i det preliminära bokslutet för år 2012 till 29.735.445,40 euro mot i grundbudgeten antaget belopp om 26.500.000 euro. I sammanhanget kan noteras att det budgeterade underskottet inkl. andra tillägget till budgeten för år 2012 uppgick till 33.873.000 euro.

Med hänvisning till ovanstående föreslås ett tillägg om 3.236.000 euro under momentet.

Tjänsteförändringar - antaget (21.12.2012) budgetförslag år 2013

Byrå/inrättning	Ny/rättad tjänst/befattning	Lkl	Anmärkningar
<u>Kansliavdelningens förvaltningsområde</u>			
Allmänna byrån			
43.01.01	Inspektör, inrättas	A 24	f.n t.f Enerigsamordnare A 24
<u>Trafikavdelningens förvaltningsområde</u>			
Trafik allmänna byrån			
48.01.01	Bitr. Avdelningschef, inrättas	A 27	
Vägunderhållsenheten			
48.31.20	Ledande vägmästare, inrättas	A 24	
Motorfordonsbyrån			
48.70.20	Trafikutbildare, inrättas	A 23	
Byrå/inrättning	Ny tillfällig tjänst/befattning	Lkl	Anmärkningar
<u>Utbildnings- och kulturavdelningens förvaltningsområde</u>			
Högskolan på Åland			
46.55.20	t.f vice rektor/ sjöfartsutbildnings- chef	A 27	4 årigt projekt
<u>Trafikavdelningens förvaltningsområde</u>			
Rederienheten			
48.21.20	t.f ekonom/sekreterare	A 21	
Byrå/inrättning	Indragen tjänst/befattning	Lkl	Anmärkningar
<u>Kansliavdelningens förvaltningsområde</u>			
Befrämjande av energihushållning och tryggnad av energiförsörjning			
43.27.04	t.f Enerigsamordnare, 60%, för- längs ej	A 24	
<u>Utbildnings- och kulturavdelningens förvaltningsområde</u>			
Ålands Gymnasium			
46.45.20	Studiehandledare tillf, upphör	A 25	arbetsuppgifter omfördelas
	Vaktmästare 54,9 arb.avt, indras	A 15	Indras f.r.om 1.6.2013, arb.avt
Högskolan på Åland			
46.55.20	t.f Webbansvarig, 60%, förlängs ej	A 21	T.f förlängs ej efter 1.7
Museibyrån			
46.60.20	T.f projektledare/arkeolog, för- längs ej	A 21	
	Assistent, indras	A 18	
<u>Trafikavdelningens förvaltningsområde</u>			
Rederienheten			
48.21.20	Sjöpersonalinspektör , indras	A 20	arbetsuppgifterna omfördelas

Byrå/inrättning	Ombildad tjänst/befattning	Lkl	Anmärkningar
<u>Kansliavdelningens förvaltningsområde</u>			
Allmänna byrån			
43.01.01	Serviceförståndare, inrättas	A 21	f.n Övervaktmästare A 19, indras
	Städare, arb.avt, överförs	A 10	5 st A 10 överförs från 43.40.01
	Vaktmästare/städare, arb.avtal, överförs	A 13	A 13 överförs från 43.40.01
Fastighetsbyrån			
43.40.01	Städare, arb.avt, överförs	A 10	5 st A 10 överförs till 43.01.01
	Vaktmästare/städare, arb.avtal, överförs	A 13	A 13 överförs från 43.01.01
Ålands polismyndighet			
43.60.20	Väktare, inrättas	A 16	f.n yngre konstapel A 16, indras
<u>Finansavdelning</u>			
Allmänna byrån			
44.01.01	It-tekniker, 0,5 överförs, ombildas	A 22	IKT-ansvarig A 22, 0,5 överförs från 47.44.20
<u>Social- och miljöavdelningens förvaltningsområde</u>			
Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet			
45.60.20	Ekonom, inrättas	A 18	f.n. Byråsekreterare A 16, tillf. upphör
	Miljöinspektör, inrättas	A 24	f.n. Miljöinspektör A 24, 2 st., tillf. upphör
	Kanslist, inrättas	A 16	f.n kanslist A 16. tillf. upphör
	Förvaltningssekreterare, ombildas 100%	A 18	f.n. Förvaltningssekreterare A 18, 75 %
ÅMHM laboratoriet			
45.60.21	Laborant	A 19	Utan anslag, vakant även 2012
<u>Utbildnings- och kulturavdelningens förvaltningsområde</u>			
Ålands folkhögskola			
46.32.20	Städare, indras, ombildas	A10	Städare A 10 indras och ombildas Städare A 10, avt
Ålands Gymnasium			
46.45.20	Personalhandläggare, inrättas	A 20	f.n personalsekreterare A 19 indras
	Personalhandläggare, inrättas	A 20	f.n skolekonom A 18 indras
	Ekonomiassistent, inrättas	A 19	f.n skolekonom A 18, indras
	Kanslisekreterare, inrättas	A 18	f.n kanslist A 16, indras
	Kanslisekreterare, inrättas	A 18	f.n kanslist A 16, indras
	Kanslisekreterare, inrättas	A 18	f.n kanslist A 16, indras
	Studiesekreterare, inrättas	A 17	f.n kanslist A 16, indras
	Studiesekreterare, inrättas	A 17	f.n kanslist A 16, indras
	Studiesekreterare, inrättas	A 17	f.n kanslist A 16, indras
	Studiesekreterare, inrättas	A 17	f.n kanslist A 16, indras
	Studiesekreterare, inrättas	A 17	f.n skolekonom A 18, indras
	Speciallärare, arb.avt	Avt	f.n lektor avt, indras
Högskolan på Åland			
46.55.20	Datansvarig	A 24	f.n IT-handledare (C58)
Museibyårån			
46.60.20	Intendent, inrättas	A 23	f.n projektledare A 22, arb.avt, indras

Näringsavdelningens förvaltningsområde

Ålands teknologicentrum

47.44.20	IKT-ansvarig, 0,5 överförs	A 22	0,5 A 22 överförs till 44.01.01, ombildas It-tekniker
----------	----------------------------	------	---

Trafikavdelningens förvaltningsområde

Trafik allmänna byrån

48.01.01	Trafikberedare, inrättas	A 19	f.n avdelningssekreterare A 17, indras
----------	--------------------------	------	--

Verkstad och lager

38.50.20	Verkmästare, indras	A 19	Verkmästare, arb avtal A 19
----------	---------------------	------	-----------------------------

UTDRAG UR ÅLANDS HÄLSO- OCH SJUKVÅRD STYRELSEPROTOKOLL DEN 22 MARS 2013

ÅLANDS HÄLSO- OCH SJUKVÅRDS BOKSLUT ÅR 2012

Enligt reglementet ska verksamhetsberättelse och bokslut godkännas av styrelsen inom april månad. Bokslutsuppgifterna ska lämnas till landskapsregeringen enligt överenskommen tidplan.

Enligt 23 § LL om landskapets finansförvaltning ska räkenskaperna för finansåret avslutas samt boksluten av landskapsregeringen fastställas och ställas till revisorernas förfogande senast före utgången av påföljande mars månad.

Ålands hälso- och sjukvård budget har varit enligt följande för år 2012:

	Grundbudget	Tilläggsbudget	Överskott 2011	Total budget	Bokslut	Differens
Inkomster	10 600 000	-1 600 000		9 000 000	9 141 889	141 889
Utgifter	-77 977 000	-1 200 000	-1 222 042	-80 399 042	-79 800 907	598 135
Anslag netto	-67 377 000	-2 800 000	-1 222 042	-71 399 042	-70 659 018	740 024

Intäktsbudgeten för året uppgick ursprungligen till 10,6 milj euro men sänktes i den av lagtinget antagna andra tilläggsbudgeten med totalt 1,6 milj varav 0,6 milj gäller intäktsbudgeten för de s.k. kommunala ersättningarna för vård vid Gullåsen (numera geriatriska kliniken). Den totala budgeten för intäkter uppgick därmed till 9,0 milj medan bokslutet visar på en total intäkt som är ca 140.000 högre än den slutliga budgeten.

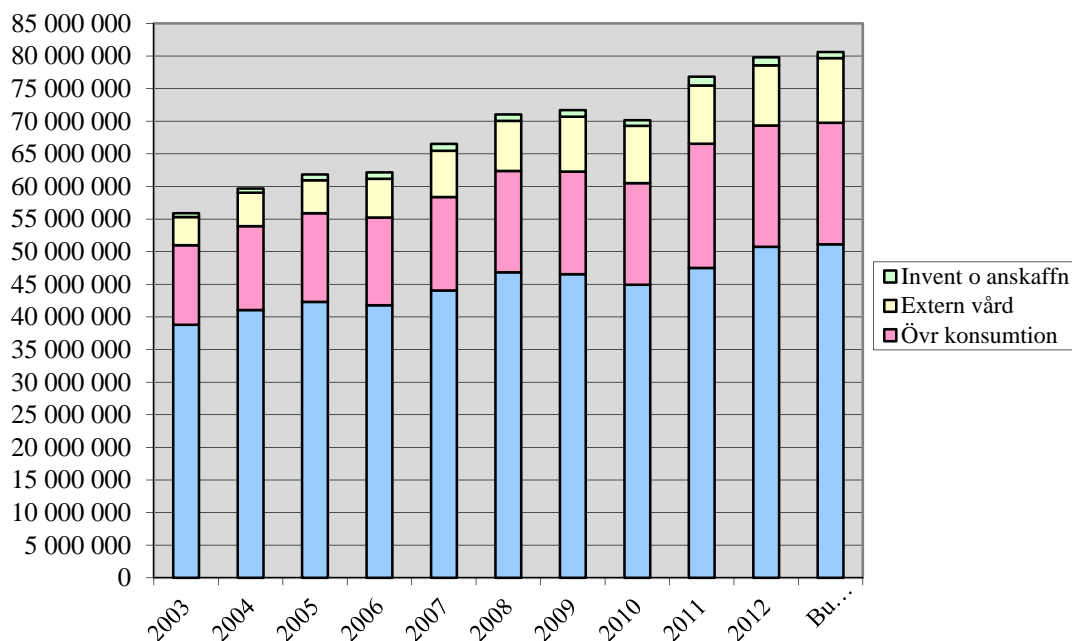
Totalt uppgick intäkterna från patientavgifter till 2,7 milj euro, vilket är 180.000 euro lägre än bokslutet år 2011 och drygt 500.000 lägre än ursprungsbudget. De största avvikelserna gällande patientavgifter kan hänföras till kraftigt minskade intäkter från långvårdsavgifter, minskade intäkter från avgiften för läkarbesök och minskade intäkter från dygnsavgifter.

Ersättningarna uppgår även de till totalt 2,7 milj euro och det är 250.000 euro lägre än bokslutet år 2011 och 300.000 under ursprungsbudget. Försäkringsersättningarna har minskat med knappt 100.000 euro, ersättningen för klinikfärdiga patienter har minskat med 275.000 euro, FPA-ersättningarna har däremot ökat med 250.000 euro.

Övriga intäkter uppgår till knappt 1,1 milj euro och har ökat med ca 70.000 euro jämfört med år 2011. Ökningen kan i första hand hänföras till ökade hyresintäkter för bostäder och ökade måltidsersättningar. Budgeten för året uppgick ursprungligen till 77,977 milj euro, därtill hade ÅHS ett budgetöverskott från år 2011 på totalt 1.222.042 euro, varav 300.000 euro omfördelats till att höja anskaffningsbudgeten för året.

Då prognosen under hösten visade att ÅHS inte skulle klara den totala budgetramen anhölls om en tilläggsbudget och lagtinget beviljade en tilläggsbudgeten på 1,2 milj. Totalt uppgick då de tillgängliga budgetmedlen till 80.399.042 milj euro medan de totala kostnaderna i bokslutet uppgår till 79.799.298 euro, vilket innebär ett formellt överskott på 0,6 milj. Utan tilläggsbudgeten skulle underskottet ha varit 0,6 milj.

ANDEL AV TOTALA KOSTNADER PER KOSTNADSSLAG



Obs!

Nedanstående beskrivning över kostnadsutvecklingen **tar inte hänsyn** till det ofördelade budgetöverskottet från år 2011 eller tilläggsbudgeten.

Personalkostnaderna överskrids med nästan 0,9 milj eller 1,8 % och uppgår till 50,75 milj euro, vilket är 3,25 milj högre än i bokslutet för år 2011. Ökningen motsvarar 6,8 % medan helårseffekten av löneökningarna under året var budgeterade till 2,0 %. Det kan i första hand hänföras till att bemanningsläget generellt sett har varit bra under året, vilket även inneburit att kostnaden för köpta konsult- och vikariatjänster sänkts med 200.000 euro (konsumtion). Under året har det även varit aktuellt med att öka bemanningen på kirurgiska avdelningen och psykiatriska avdelningen under vissa perioder p.g.a. svårvårdade patienter, likaså har bemanningen ökat tillfälligt på medicinavdelningen dels i samband med ombyggnaden, dels i väntan på att larmsystemet på den nya delen av avdelningen skulle kompletteras för att trygga patientsäkerheten.

Konsumtionskostnaderna överskrids med 300.000 euro jämfört med budget, men är ändå 400.000 euro lägre än i bokslutet 2011, vilket är värt att notera. Avvikelserna kan i första hand hänföras till sjuktransporter, medicinsk rehabilitering och läkemedelskostnaden. Sjuktransporterna som omfattar ambulanssjukvården, helikoptertransporter till den del de bekostas av ÅHS samt övriga kostnader i samband med patienttransporter uppgår till totalt 3,56 milj euro vilket innebär en överskridning mot budget på 357.000 euro, vilket även motsvarar kostnadsökningen jämfört med bokslutet 2011. Den medicinska rehabiliteringen som omfattar såväl tjänster som hjälpmedel överskrider budgeten med 145.000 euro, men innebär ändå en sänkt kostnad med nästan 120.000 euro jämfört med bokslutet 2011. Läkemedelskostnaden uppgår till 2,86 milj euro och omfattar i första hand läkemedel, medicinska gaser och blodprodukter. Totalt är det ett budgetöverskott på 170.000 för läkemedel och kostnaden har sänkts med 216.000 jämfört med bokslutet år 2011.

Externvården som är köpt utanför Åland uppgår till 9,06 milj euro, vilket är en ökning med drygt 300.000 jämfört med bokslutet år 2011 och en överskridning mot budget med 260.000 euro, vilket dock är bättre än prognosen visat under höst-

ten och historiskt sett en relativt liten ökning mellan åren. Det beloppsmässiga värdet av vården som köps i Sverige jämfört med riket är ungefär likvärdigt. I sammanhanget kan noteras att valutakursen mellan euron och svenska kronan varit ogynnsam och legat på en nivå på ca 8,5 under den aktuella tidsperioden. När man ser hur kostnadsförändringen ser ut mellan klinikerna så kan konstateras att medicinklinikens kostnader ökat med ca 800.000 euro, kirurgikliniken har ungefär oförändrade kostnader, BB-/gynekologiska klinikens kostnader som är förhållandevis små har sänkts med 100.000 euro, barn- och ungdomsklinikens kostnader har sänkts med ca 800.000 euro, ögonklinikens kostnader har ökat med 100.000 euro, öron-näsa-halskliniken har sänkt kostnaderna med nästan 200.000 euro, psykiatriklinikens kostnader har ökat med drygt 200.000 euro.

Budgetöverskridningen kan i sin helhet hänföras till linjeorganisationen, som också är den mest svårplanerade. En enhet inom staben har ett budgetöverskridande och det är den nybildade sekreterarenheten och där kan dels konstateras att de resurser som totalt används för sekreterarfunktionen inte överförs i sin helhet från linjeorganisationen i samband med budgeteringen eftersom resurserna varit så pass integrerade i verksamheten så det inte varit helt enkelt att särskilja, dels att budgeten för stabsfunktionen vårdservice totalt håller budget. Inom linjens totalt 17 verksamhetsenheter är det 10 som har överskridit budget.

De högsta överskridningarna finns inom kirurgiska kliniken och inom geriatriska kliniken, men chefläkarens enhet som inkluderar externvården, BB-/gyn kliniken, ögonkliniken, psykiatriska kliniken, rehabiliterings- och fysiatriska kliniken ligger på ett förhållandevis stort budgetöverskridning. Även medicinkliniken har en budgetöverskridning som inte är lika stor procentuellt sett, men som ändå i pengar är relativt stor.

Under 2012 har ÅHS investerat för sammanlagt 5.033.164 euro varav 3 797 418 euro är investeringar i byggnader och 1 235 746 euro används för investeringar i utrustning och dylikt. Bland investeringarna kan särskilt nämnas datortomografer som kostade nästan 1,2 milj i inköp och därtill krävdes viss ombyggnad. Gällande byggnationer har planeringen om- och nybyggnation av Gullåsenfastigheten pågått parallellt med ombyggnad av läkemedelscentralen och obduktionsutrymmet.

Sammanfattningsvis kan konstateras att kostnaden överstigit ursprungsbudgeten inkl. överskottet från bokslutet med 0,6 milj euro, men att ÅHS klarat sig inom den beviljade tilläggsbudgeten och att överskottet därmed är 0,6 milj euro. Det är främst personalkostnaderna som överstiger budget och det kan hänföras till ett flertal kliniker. Förklaringarna är flera, men i grunden har bemanningen varit för hög jämfört med de ekonomiska resurser som stått till förfogande, dels har bemanningsläget varit gott under året och antalet köpta läkarresurser som konsulter och vikarier har kunnat minska, dels har det en tillfälligt ökad bemanning på flera av vårdavdelningarna under året i första hand p.g.a. patienter som krävt extra omfattande vård och p.g.a. ombyggnation.

Prognosen per november 2012 visade dock på ett ännu större underskott mot ursprungsbudget än vad som nu är ett faktum i samband med bokslutet. De större förklaringsposterna är följande; Personalkostnaderna blev lägre drygt 200.000 euro än prognosierat eftersom pensionsavgiften som resultatförts under året i praktiken varit för hög och den resultatförda pensionskostnaden minskades därmed med nästan 140.000 euro. Därtill hade den ekonomiska effekten av slutredovisningen gällande olycksfallsersättningen och den retroaktivt utbetalda gruppjusteringen för perioden september-december 2012 prognostiserats till drygt 50.000 för högt. Konsumtionen blev 280.000 euro lägre än prognostiserats och den förklaringen förutom normal fluktuation och allmän återhållsamhet utgående

från det ekonomiska läget, är att periodiseringen ändrats under året, vilket prognosinstrumentet inte fullt ut beaktat.

Den externa vården blev 600.000 euro lägre än prognostiserat, och kostnaden för externvården var ovanligt låg i december 2012. Skillnaden i kostnader för externvården december 2011 och december 2012 var 600.000 euro.

BUDGET- OCH UPPFÖLJNINGSSYSTEM 2013

Styrelsen gav 21.12.2012 § 162 ledningsgruppen i uppdrag att i samband med månadsredovisningarna komma med enhets- och klinikvisa förklaringar på avvikelser i förhållande till budget. Därtill fick ledningsgruppen i uppdrag att ta fram och presentera ett förslag till ett ekonomiskt budget- och uppföljningssystem för ÅHS inom första kvartalet 2013.

Prognos görs månatligen för hela ÅHS från februariuppföljningen. Prognosen delges styrelsen och finansavdelningen.

Den ekonomiska rapporteringen sker i huvudsak genom att olika rapporter månatligen publiceras på intranätet. Därtill har alltfler i chefsposition fått tillgång till att ta fram egna rapporter via ett rapportverktyg. Dessa rapporter är on-line och verktyget har en s.k. "drill-down" funktion som gör att man kommer ner till fakturabilden. Statistikrapporteringen har även ökat under senare tid så att produktiviteten kan ingå som underlag för analysen.

Ett område som bör förbättras är uppföljningen av personalkostnader och trender gällande bemanning, sjukfrånvaro mm. Detta förutsätter dock i praktiken ett systembyte, och förberedelser för det kommer att vidtas under 2013.

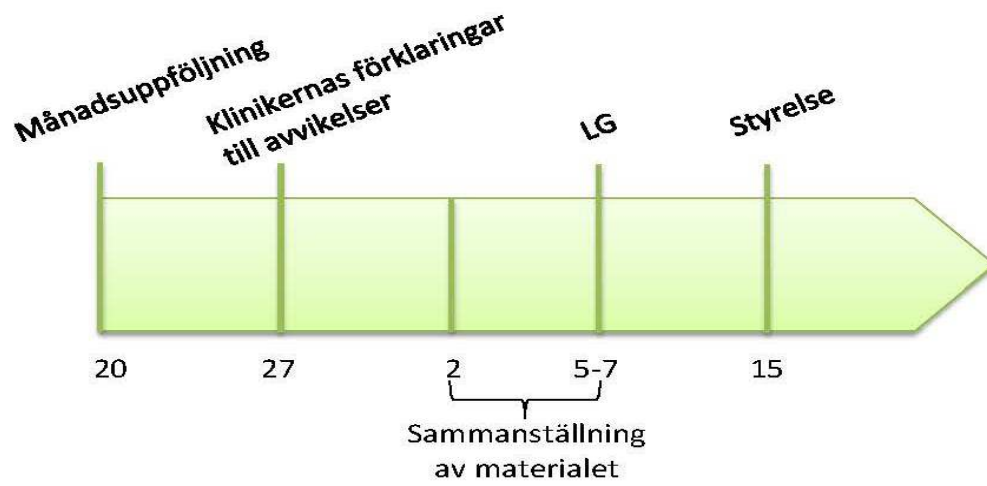
Ledningsgruppens förslag 5.3.2013:

- Styrelsen delges budgetuppföljningen per månad men utan prognos för januari-februari.
- Prognosen delges styrelsen månatligen från och med mars månads uppföljning.
- Styrelsen behandlar det ekonomiska läget vid sitt möte i maj och augusti och beslutar vid behov om eventuella åtgärder. Styrelsen kan vid behov uppta budgetuppföljningen för behandling även vid andra tillfällen.
- Köstatistiken presenteras för styrelsen två gånger per år.
- Personalkäten presenteras för styrelsen då analysen är klar.
- Bokslut och verksamhetsberättelse inkl personalbokslut och verksamhetsstatistik godkänns av styrelsen under våren året efter.

HSD:S FÖRSLAG:

Varje månadsuppföljning är klar runt den 20:e månaden efter. Vidare behöver klinikcheferna/verksamhetscheferna en vecka för att processa materialet och inkomma med förklaringar på avvikelser.

Styrelsemötena skulle således behöva flyttas till mitten av månaden för att styrelsen ska kunna ta del av aktuellt uppföljningsmaterial samt uppföljningar som är uppdelade per klinik med klinikvisa förklaringar.



Såsom styrelsemötena nu är lagda så kommer februari månads uppföljning att behandlas i styrelsen först den 26 april.

BESLUT: Beslöt enligt förslaget. Hälso- och sjukvårdsdirektören ger förslag på mötesdagar från och med maj månad.